



PERTH AMBOY PUBLIC SCHOOLS

Administrative Headquarters Building
178 Barracks Street
Perth Amboy, NJ 08861
732.376.6200

Vivian C. Rodríguez, Ph.D.
Assistant Superintendent of Curriculum & Instruction

(732) 376-6200
Ext. 30-111

Friday, March 26, 2021

Dear Perth Amboy Public School Community,

I hope you are doing well. As you may know the district is working diligently to transition into a hybrid schedule for students starting Monday, April 26, 2021. We appreciate your responses to the survey that you completed last week. Your input and feedback served as a baseline and assisted us in identifying the type of hybrid schedule that will best meet the needs of our students. As stated by the Governor Phil Murphy on Monday, July 20, 2020 parents/guardians have the option to decide their child's return to school. The next step in the process is for you to complete **the Final Hybrid or All-Remote Selection Enrollment Survey** in which you will have an opportunity to make a **final choice** between having your child(ren) participate in a hybrid schedule or remain in all-remote instruction for the rest of the school year.

After reading the entirety of this letter, please complete the [Final Hybrid or All-Remote Selection Enrollment Survey](#) by **Wednesday March 31, 2021**. Submit only one survey for each child in your household. Note that your selection will be regarded as final and it will be in effect for the rest of this school year. **If you do not complete the survey and make a selection, your child will continue to participate in an all-remote schedule.** If you are having difficulty completing the survey or have any questions or concerns, please contact your school principal as they are prepared to assist you.

Note: *Parents of students with disabilities educated in self-contained programs including Language and Learning Disabilities (LLD), Autism, and Behavioral Disabilities (BD) in grades PreK-12 **do not** need to complete this survey. The Department of Special Services will continue to reach out to you directly.*

In order for you to make an informed decision, I want to share with you the following information regarding the all-remote schedule and the hybrid schedule.

- **All-Remote Schedule:** Students participating in the all-remote schedule will continue to attend school from home every day. They will join their classes from home concurrently with students who are physically in the school building.
- **Hybrid Schedule:** Students participating in a hybrid schedule will be able to attend school in-person and from home remotely on different days during the week. The schedule will allow students, who are at home, to attend school concurrently with the students who are physically in the school building. As previously stated, the first day of school for students participating in the Hybrid Schedule will be on **Monday, April 26, 2021**.

Your school principal will inform you by **Friday, April 16, 2021** to which group (A or B) your child belongs and on which days your child will report to the school building in person. It is important to note that parents who have

selected all-remote instruction will continue to engage in remote instruction from home. Find below the hybrid schedule as it applies to your child.

- [Preschool AB Hybrid Schedule](#)
- [Elementary School AB Hybrid Schedule](#)
- [Middle School AB Hybrid Schedule](#)
- [High School AB Hybrid Schedule](#)
- [Personalized Learning Program \(PLP\) AB Hybrid Schedule](#)

Hybrid and All-Remote Guidelines and Expectations for Student, Staff, and Parents

The district has delineated specific guidelines and expectations to ensure students in grades PreK-12 continue to have access to high-quality instruction provided by certified staff members during the hybrid and all-remote schedules. These guidelines and expectations have been designed to maximize teaching and learning to the greatest extent possible. To review the guidelines please click on the links below:

- [Hybrid Guidelines and Expectations 2020-21](#)
- [All-Remote Guidelines and Expectations 2020-21](#)

I also want to take the opportunity to share with you additional information related to the work that the Office of Curriculum and Instruction has been working on to prepare for the return to a hybrid schedule.

- **Hybrid Model Classroom:** Every classroom in the district has been carefully rearranged to adhere to CDC guidelines and concurrent teaching and learning. Additional supplies, technology needs, and resources have been secured to welcome students into the hybrid model classrooms.
- **Counseling:** Counseling services will be critical for re-engaging students, rebuilding relationships, and creating a foundation for academic learning. The counseling staff will provide Social Emotional Learning Activities, Individual and Group Counseling Sessions and Wrap Around Services. These services will be provided both in person and remotely to accommodate all students.
- **Special Education:** The Department of Special Services will continue to reach out directly to parents of students with disabilities educated in self-contained programs in grades PreK-12. All other special education students are to follow the hybrid or all-remote schedule. The department will ensure that special education programs and related services in accordance with your child's individualized education program is implemented with fidelity.

Thanks in advance for your ongoing support and understanding. If you have any questions, please do not hesitate to reach out to your school principal.

Sincerely,

Dr. Vivian Rodríguez

Vivian Rodríguez, Ph.D.
Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction



PERTH AMBOY PUBLIC SCHOOLS

Administrative Headquarters Building
178 Barracks Street
Perth Amboy, NJ 08861
732.376.6200

Vivian C. Rodríguez, Ph.D.
Assistant Superintendent of Curriculum & Instruction

(732) 376-6200
Ext. 30-111

Viernes 26 de marzo de 2021

Estimada Comunidad de Perth Amboy,

Espero que al recibir la presente se encuentre bien. Cómo puede saber, el distrito está trabajando arduamente para la transición a un horario híbrido que empezará el lunes 26 de abril de 2021. Les agradezco sus respuestas a la encuesta que completó la semana pasada. Sus respuestas sirvieron como línea de base y nos ayudaron a identificar el tipo de horario híbrido que mejor satisfaga las necesidades de nuestros estudiantes. Como declaró el gobernador Phil Murphy el lunes 20 de julio de 2020, los padres/tutores tienen la opción de decidir el regreso de sus hijos a la escuela. El siguiente paso en este proceso es que usted complete **La Encuesta Final De Selección de Registro de Horario Híbrido o Todo Remoto** en la que usted tomará una **decisión final** entre la opción de que su hijo/a participe en un horario híbrido o permanezca en instrucción remota durante el resto del año escolar.

Después de leer la totalidad de esta carta, complete la [Encuesta Final de Selección de Registro de Horario Híbrido o Todo Remoto](#) antes del **miércoles 31 de marzo de 2021**. Complete solo una encuesta para cada niño de su hogar. Tenga en cuenta que su selección será considerada como definitiva y estará en vigor para el resto de este año escolar. **Si no completa la encuesta y no hace una selección, su hijo continuará participando en un horario totalmente remoto.** Si tiene dificultades para completar la encuesta o tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con el director de su escuela, ya que ellos están preparados para ayudarlo.

***Nota:** Los padres de estudiantes con discapacidades educados en programas autónomos que incluyen discapacidades del lenguaje y el aprendizaje (LLD), autismo y discapacidades conductuales (BD) en los grados PreK-12 **no necesitan** completar esta encuesta. El Departamento de Servicios Especiales continuará contactándose directamente con usted.*

Para que usted tome una decisión informada, queremos compartir la siguiente información sobre la programación totalmente remota y la programación híbrida.

- **Horario todo remoto:** Los estudiantes que participan en el horario todo remoto continuarán asistiendo a la escuela desde casa todos los días. Se unirán a sus clases desde casa simultáneamente con los estudiantes que están físicamente en el edificio de la escuela.
- **Horario híbrido:** Los estudiantes que participen en un horario híbrido podrán asistir a la escuela en persona y desde casa de forma remota en diferentes días durante la semana. El horario permitirá a los estudiantes, que están en casa, asistir a la escuela simultáneamente con los estudiantes que están físicamente en el edificio de la escuela. Como se indicó anteriormente, el primer día del horario híbrido será el **lunes 26 de abril de 2021**.

El director de su escuela le informará a que grupo (A o B) pertenece su hijo/a y en qué días su hijo/a deberá reportarse a la escuela en persona. **Esta información le será proporcionada el viernes 16 de abril o antes.** Es importante notar que los padres que seleccionen la opción de escolaridad toda-remota continuarán recibiendo instrucción virtual desde la casa. Encuentre abajo el horario híbrido como se aplica a su hijo.

- [Horario Híbrido AB Prescolar](#)
- [Horario Híbrido AB Escuela Elemental](#)
- [Horario Híbrido AB Escuela Intermedia](#)
- [Horario Híbrido AB Escuela Secundaria](#)
- [Horario Híbrido AB Centro de Aprendizaje Personalizado \(PLP\)](#)

Directrices y expectativas de aprendizaje híbrido y totalmente remoto para estudiantes, personal y padres

El distrito ha delineado directrices y expectativas específicas para asegurar que los estudiantes en los grados PreK-12 continúen teniendo acceso a instrucción de alta calidad proporcionada por miembros certificados del personal durante los horarios híbridos y totalmente remotos. Estas directrices y expectativas han sido diseñadas para maximizar la enseñanza y el aprendizaje en la mayor medida posible. Para acceder a las directrices, haga clic en los siguientes enlaces:

- [Directrices y Expectativas de Aprendizaje Híbrido 2020-21](#)
- [Directrices y Expectativas de Aprendizaje Todo-Remoto 2020-21](#)

También quiero aprovechar la oportunidad para compartir con Uds. información adicional relacionada al trabajo que la Oficina de Currículo e Instrucción ha hecho en preparación para el regreso a un horario híbrido.

- **Aula modelo híbrida:** Cada aula del distrito ha sido cuidadosamente reorganizada para cumplir con las directrices de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) y las directrices de enseñanza y aprendizaje simultáneo. Se han asegurado suministros adicionales, tecnología y recursos necesarios para dar la bienvenida a los estudiantes a las aulas de modelo híbrido.
- **Consejería:** Los servicios de consejería serán fundamentales para volver a involucrar a los estudiantes, reconstruir las relaciones y crear una base para el aprendizaje académico. El personal de consejería proporcionará actividades de aprendizaje emocional social, sesiones de consejería individuales y grupales. Estos servicios se proporcionarán tanto en persona como de forma remota para dar cabida a todos los estudiantes.
- **Educación Especial:** El Departamento de Servicios Especiales continuará contactando directamente a los padres de estudiantes con discapacidades educados en programas autónomos en los grados PreK-12. Todos los demás estudiantes de educación especial deben seguir el horario híbrido o todo remoto. El departamento de Educación Especial se asegurará de que los programas de educación especial y los servicios relacionados de acuerdo con el programa de educación individualizado de su hijo se implementen con fidelidad.

Desde ya muchas gracias por su continuo apoyo y colaboración. Si tiene alguna pregunta, no dude en contactar al director de su escuela.

Sinceramente,

Dr. Vivian Rodríguez

Vivian Rodríguez, Ph.D.

Asistente Superintendente de Curriculum e Instrucción